

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2500245 Estudios Ingleses	OB	3	2
2501902 Estudios de Inglés y Catalán	OT	3	0
2501902 Estudios de Inglés y Catalán	OT	4	0
2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	3	0
2501907 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	4	0
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	3	0
2501910 Estudios de Inglés y Español	OT	4	0
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	3	0
2501913 Estudios de Inglés y Francés	OT	4	0

Contacto

Nombre: Juli Cebrián Puyuelo

Correo electrónico: Juli.Cebrian@uab.cat

Uso de idiomas

Lengua vehicular mayoritaria: inglés (eng)

Algún grupo íntegramente en inglés: Sí

Algún grupo íntegramente en catalán: No

Algún grupo íntegramente en español: No

Equipo docente

Hortensia Curell Gotor

María José Solé Sabater

Nuria Gavalda Ferre

Prerequisitos

- Para cursar esta asignatura es necesario haber cursado la asignatura Fonética y Fonología Inglesa 1 i 2. Los requisitos específicos relativos a sus contenidos son el conocimiento de transcripción fonética, ritmo, entonación y términos descriptivos básicos de la asignatura Fonética y Fonología Inglesa 2 i las descripciones articulatorias de los sonidos del inglés (Fonética y Fonología Inglesas 1).
- Es necesario tener un nivel inicial de inglés entre C1 (advanced) y C2 (proficiency) del Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Con C1 el estudiante puede: comprender una amplia variedad de textos largos y complejos, y reconocer el sentido implícito; expresarse con fluidez y espontaneidad sin tener que buscar de una manera muy evidente palabras o expresiones; utilizar la lengua de manera flexible y eficaz para

finés sociales, académicos y profesionales; producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas complejos, y demostrar un uso controlado de estructuras organizativas, conectores y mecanismos de cohesión. Con C2 el estudiante puede comprender sin esfuerzo prácticamente todo lo que oye o lee; resumir información procedente de diferentes fuentes orales o escritas, reconstruir hechos y argumentos, y presentarlos de manera coherente; expresarse espontáneamente, con fluidez y precisión, diferenciando pequeños matices de significado incluso en las situaciones más complejas.

Objetivos y contextualización

Contextualización y objetivos formativos de la asignatura

"Uso de la Lengua: Expresión Oral Avanzada" está dentro de la materia "Uso de la Lengua" de segundo y tercer curso, junto con "Uso de la Lengua Inglesa 1 y 2", y "Uso de la Lengua: Expresión Escrita Avanzada". Se realiza el segundo semestre del tercer curso. El primer semestre se realiza "Uso de la Lengua: Expresión Escrita Avanzada".

Esta asignatura se cursa el tercer curso, después de haber cursado Fonética y Fonología Inglesas 1 y 2 (FFA 1 y 2). La asignatura incluye práctica intensiva de la pronunciación del inglés y habilidades relacionadas con la presentación oral, la lectura en voz alta, y la comprensión auditiva. Se ponen en práctica los aspectos de pronunciación introducidos en las asignaturas de FFA 1 y 2 y, además, se estudian los procesos fonológicos que se dan en el habla natural así como la combinación de sonidos en sílabas, además de aspectos relacionados con la variación en la pronunciación del inglés en diferentes estilos y registros del habla. También se estudian las diferencias entre los sistemas fonológicos del inglés y del catalán/castellano y las tipologías y diagnóstico de errores.

Objetivos

- Mejorar el uso instrumental de la lengua inglesa, a nivel de comprensión y expresión oral.
- Hablar con fluidez y con una pronunciación correcta e inteligible, comprensible a nivel segmental y suprasegmental.
- Entender material audiovisual sobre una variedad de temas especializados y no especializados en diferentes registros de habla.
- Hacer presentaciones orales en inglés de manera efectiva.

Competencias

Estudios Ingleses

- Demostrar la comprensión de una amplia variedad de textos en lengua inglesa, en cualquier medio (orales, impresos, audiovisuales) y reconocer en ellos sentidos implícitos.
- Hacer un uso flexible y efectivo del idioma inglés, tanto oralmente como por escrito, para fines académicos, profesionales y sociales.
- Producir textos en lengua inglesa, claros, bien estructurados y detallados, sobre temas complejos, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Estudios de Inglés y Catalán

- Demostrar la comprensión de una amplia variedad de textos en lengua inglesa, en cualquier medio (orales, impresos, audiovisuales) y reconocer en ellos sentidos implícitos.
- Producir textos en lengua inglesa, claros, bien estructurados y detallados, sobre temas complejos, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Estudios de Inglés y de Clásicas

- Demostrar la comprensión de una amplia variedad de textos en lengua inglesa, en cualquier medio (orales, impresos, audiovisuales) y reconocer en ellos sentidos implícitos.
- Hacer un uso flexible y efectivo del idioma inglés, tanto oralmente como por escrito, para fines académicos, profesionales y sociales.
- Producir textos en lengua inglesa, claros, bien estructurados y detallados, sobre temas complejos, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Estudios de Inglés y Español

- Demostrar la comprensión de una amplia variedad de textos en lengua inglesa, en cualquier medio (orales, impresos, audiovisuales) y reconocer en ellos sentidos implícitos.
- Producir textos en lengua inglesa, claros, bien estructurados y detallados, sobre temas complejos, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Estudios de Inglés y Francés

- Demostrar la comprensión de una amplia variedad de textos en lengua inglesa, en cualquier medio (orales, impresos, audiovisuales) y reconocer en ellos sentidos implícitos.
- Hacer un uso flexible y efectivo del idioma inglés, tanto oralmente como por escrito, para fines académicos, profesionales y sociales.
- Producir textos en lengua inglesa, claros, bien estructurados y detallados, sobre temas complejos, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Resultados de aprendizaje

1. Demostrar la comprensión de textos en inglés especializados y no especializados de dificultad alta, e interpretarlos de forma crítica.
2. Demostrar la comprensión y distinguir una gran variedad de material auditivo (no coloquial) en inglés estándar británico y americano.
3. Emitir valoraciones críticas pertinentes apoyadas en la comprensión de la información relevante sobre temas relacionados con la Lingüística de interés social, científico o ético.
4. Expresarse eficazmente aplicando los procedimientos argumentativos y textuales en los textos formales y científicos.

5. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
6. Realizar presentaciones orales en inglés, sobre una variedad de temas de interés general.
7. Utilizar la lengua inglesa con una expresión adecuada a cada nivel (corrección, fluidez, pronunciación, estrategias comunicativas) en contextos tanto formales (presentaciones, debates, interacciones formales) como informales (conversación), a nivel C2.

Contenido

Contenidos de la asignatura

Práctica intensiva de la pronunciación del inglés y habilidades relacionadas con la presentación oral y lectura en voz alta. Práctica de las destrezas de comprensión y expresión oral en inglés. Diagnóstico de errores.

UNIDAD 1. Fluidez y adecuación en la comunicación oral y lectura en voz alta. División en grupos tónicos (phrasing). Acentuación de la información nueva (acento tónico). Adecuación de los patrones entonativos. El ritmo en inglés: utilización de formas débiles. Reducción vocálica. Reducciones comunes en el habla continua: debilitamientos, elisiones, asimilaciones. Diferencias de registro.

UNIDAD 2. Producción y reconocimiento de fonemas. Vocales y reducción vocálica. Aspiración. Producción de contrastes vocálicos y consonánticos. Grupos consonánticos en inglés. Tipología de errores en una L2 y diagnóstico de errores. Ortografía y pronunciación.

UNIDAD 3. Destrezas de comprensión oral y audición activa. Obtención de información clave. Escuchar con precisión. Tomar notas. Recordar información esencial. Comprensión de variedad de registros y acentos estándares.

UNIDAD 4. Técnicas de comunicación oral y presentaciones formales. Expresar ideas con claridad y precisión. Presentaciones formales. Lenguaje gestual.

Metodología

La metodología docente se basa en:

1 crédito ECTS = 25 horas de formación a 6 créditos = 150 horas

Actividades dirigidas: clases teóricas y seminarios de prácticas (30%, 1.8 cr)

- Clases magistrales con soporte TIC y discusión colectiva.
- Realización de ejercicios, colectivamente y en grupos reducidos.
- Práctica oral en el aula.

Actividades supervisadas: Tutorías (15%, 0.9 cr)

- Práctica oral en grupos reducidos

Actividades autónomas: ejercicios, trabajos, lectura de textos y estudio, participación en el entorno virtual (50%, 3 cr)

- Estudio de libros de texto y dossieres y consulta de manuales
- Ejercicios prácticos
- Presentaciones orales

- Uso de TIC y Campus Virtual.

Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases teóricas y realización de ejercicios prácticos	45	1,8	6, 4, 5, 7
Tipo: Supervisadas			
Trabajos individuales y discusiones en grupo	22,5	0,9	6, 4, 5, 7
Tipo: Autónomas			
Estudio y preparación personal y preparación de ejercicios y trabajos	57,5	2,3	4, 5

Evaluación

Evaluación

- El 60% de la nota final se calculará a través de la realización de un examen escrito (35%) una o dos semanas antes de la última semana de clase, y un examen oral (25%) una vez finalizadas las clases.
- Un 18% de la nota final provendrá de la preparación y ejecución de una presentación oral académica.
- Un 14% corresponde a varios assignments lo largo del curso.
- El 8% restante se calculará mediante la realización y corrección de ejercicios prácticos y la participación en clase.

Hay que tener en cuenta lo siguiente:

- 1) Los dos exámenes, tanto el escrito como el oral, la presentación oral y los "assignments" son obligatorios.
- 2) La nota mínima para aprobar el examen escrito y los assignments o ejercicios escritos es 5/10. En el caso de la presentación oral, del examen oral y los assignments orales, para aprobar será necesario obtener una puntuación igual o superior al 60% de la nota máxima. Para aprobar la asignatura es imprescindible aprobar el examen oral, así como la media (nota final) de la asignatura. Para poder hacer promedio de cara a la nota final de la asignatura, la nota mínima en cualquier ítem es 4, con la excepción del examen oral, que ha de estar aprobado.
- 3) Un alumno no podrá obtener la calificación de No evaluable como nota final del curso si se ha presentado en más del 40% de la evaluación del curso.
- 4) El nivel de inglés se tendrá en cuenta en la corrección de los trabajos escritos y en los exámenes en la medida en que afectan a la comprensión de los contenidos que expone el estudiante.
- 5) MUY IMPORTANTE: El plagio total o parcial de cualquiera de los ejercicios se considerará automáticamente un SUSPENSO (0) del ejercicio plagiado. En caso de plagio reiterado, la calificación

final de esta asignatura será 0. Plagiar es copiar de fuentes no identificadas de un texto, sea una sola frase o más, que se hace pasar por producción propia (INCLUYENDO COPIAR FRASES O FRAGMENTOS DE INTERNET Y AÑADIR-LOS SIN MODIFICACIONES AL TEXTO QUE SE PRESENTA COMO PROPIO), y es una ofensa grave. Hay que aprender a respetar la propiedad intelectual ajena y para identificar siempre las fuentes que se puedan utilizar, y es imprescindible responsabilizarse de la originalidad y autenticidad del texto propio.

6) En caso de ausencia justificada en un día de examen o de entrega de trabajo (por ejemplo una enfermedad) será necesario que el estudiante justifique la ausencia con documentación pertinente para optar a realizar la prueba otro día, previa autorización del coordinador / a de la asignatura.

Recuperación

La recuperación de esta asignatura se realizará **ítem por ítem** con las siguientes condiciones:

- Sólo pueden ir a la recuperación aquellos estudiantes que hayan aprobado un porcentaje mínimo del 65% de la evaluación del curso. Por lo tanto, sólo se puede recuperar uno de los tres ítems de evaluación: el examen oral (35%), la presentación oral (18%) o el examen escrito (25%).
- Las siguientes actividades no pueden ser recuperadas: assignments (14%) y ejercicios prácticos y deberes (8%).
- La nota máxima que se puede obtener en un examen de recuperación es un aprobado.
- Las fechas de recuperación las fija la Facultad con antelación y por tanto no se contemplarán fechas alternativas.
- El profesor / a informará al alumnado del día y lugar de las pruebas de recuperación en Moodle.

Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Assignments	14%	10	0,4	2, 3, 4, 5, 7
Deberes, participación, asistencia	8%	12	0,48	3, 5, 7
Examen escrito	25%	1,5	0,06	4, 5, 7
Examen oral	35%	0,5	0,02	6, 4, 5, 7
Presentación oral académica	18%	1	0,04	1, 6, 4, 5, 7

Bibliografía

Libros recomendados:

Baker, Ann. (2006). *Ship or Sheep? An intermediate pronunciation course*. Cambridge: Cambridge University Press.

Burton, Graham. (2013). *Presenting. Deliver presentations with confidence*. London, UK: Collins.

Dale, Paulette & Poms, Lillian. (2005). *English Pronunciation Made Simple*. New York: Longman/Pearson.

Estebas, Eva. (2009, or later editions). *Teach yourself English pronunciation: An interactive course for Spanish speakers*. Netbiblos/UNED.

Grussendorf, Marion. (2007). *English for Presentations*. O.U.P.

Hancock, Mark. (2003). *English Pronunciation in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hewings, Martin. (2007). *English Pronunciation in Use. Advanced*. Cambridge: Cambridge University Press.

Miller, Sue F. (2000). *Targeting pronunciation*. Boston: Houghton Mifflin

Monroy-Casas, Rafael & Arboleda-Guirao, Inmaculada (eds.) 2014. *Readings in English phonetics and phonology*. Valencia: Universitat de Valencia.

Derwing, Tracey M. & Munro, Murray J. (2015) *Pronunciation Fundamentals. Evidence-based perspectives for L2 teaching and research*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

Reed, Marnie & Levis, John. (editors). (2015). *The Handbook of English Pronunciation*. Hoboken, NJ: Wiley Blackwell.

Rogerson, Pamela & Gilbert, Judy. B. (1990). *Speaking Clearly*. Cambridge University Press.

Bibliografía adicional

Avery, Peter & Ehrlich, Susan. (1992) *Teaching American English Pronunciation*. Oxford: Oxford University Press.

Bell, Masha. (2004). *Understanding English Spelling*. Pegasus Ed.

Brazil, David. (1994). *Pronunciation for advanced learners of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Carney, Edward. (1997). *English spelling*. London: Routledge.

Celce-Murcia, Marianne, Donna Brinton, Janet M. Goodwin. (1996). *Teaching pronunciation : a reference for teachers of English to speakers of other language*. New York : Cambridge University Press.

Cruttenden, Alan. (2001). *Gimson's pronunciation of English* [6th edition]. London: Edward Arnold.

Dauer, Rebecca. (1993). *Accurate English: A complete course on pronunciation*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall Regents.

Derwing, Tracey M. & Munro, Murray J. (2015). *Pronunciation Fundamentals: Evidence-based Perspectives for L2 teaching and research*. Amsterdam: John Benjamins.

Ellis, Mark. & O'Driscoll, Nina. (1992). *Giving presentations*. Harlow: Longman.

Finch, Diane F. & Ortiz Lira, Hector. (1982). *A course in English phonetics for Spanish speakers*. Heinemann Educational Books.

Gilbert, Judy. (1993) (2nd edition). *Clear speech: pronunciation and listening comprehension in American English*. New York: Cambridge University Press.

Harmer, Jeremy & Lethaby, Carol. (2005). *Just Speaking and Listening*. Marshall Cavendish.

Hewings, Martin & Goldstein, Sharon. (1999). *Pronunciation Plus: Practice through interaction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hewings, Martin. (2004) *Pronunciation Practice Activities: A Resource Book for Teaching English Pronunciation*. New York: Cambridge University Press. - Introduction.

Jones, Daniel. (2006). *Cambridge English Pronouncing Dictionary*. 17th ed. Cambridge University Press.

Kelly, Gerald. 2000. *How to teach pronunciation*. Harlow : Longman.

- Kenworthy, Joanne. (1987) *Teaching English Pronunciation*. London: Longman.
- Kenworthy, Joanne. (2000). *The pronunciation of English: a workbook*. London: Edward Arnold.
- Lynch, Tony. (1986). *Study Listening. A Course in Listening to Lectures and Note Taking*. London: CUP.
- Powell, Mark. (1996). *Presenting in English*. Hove: LTP.
- Richard, Jack C.. (2008). *Teaching listening and speaking, from theory to practice*. NY: CUP.
- Smith, Jonathan & Margolis, Annette. (2007) *Pronunciation: A Study Book*. Reading: Garnet Education.
- Sweeney, Simon. (2000). *Communicating in Business*. C.U.P.
- Teschner, Richard V. & M. Stanley Whitley. (2004) *Pronouncing English: a stress-based approach*. Washington, D.C.: Georgetown University Press.
- Tian Jing Xian (ed.) (2001). *Speaking Strategies for the IELTS Test. Kouyu*. Beijing: Beijing Yuyan Wenhua Daxue Chubanshe. ISBN 7 - 5619 0990 - X/H 01092.
- Vaughan-Rees, Michael. (2002). *Test Your Pronunciation*. Pearson Ed. Limited.
- Wells, John C. (2000) [1990]. *Longman pronunciation dictionary*. London: Longman.
- Wells, John C. (2006) *English Intonation: An Introduction*. Cambridge: CUP.

Recursos online

Transcripción fonética:

<http://www.phon.ucl.ac.uk/home/johnm/flash/flashin.htm>

<http://davidbrett.uniss.it/phonology/page%20with%20frames2.htm>

Fonética general e inglesa:

<http://www.phon.ucl.ac.uk/resource/index.html>

<http://www.phonetics.ucla.edu/course/contents.html>

<http://hctv.humnet.ucla.edu/departments/linguistics/VowelsandConsonants/>

Práctica de pronunciación y reconocimiento de sonidos:

<http://www.shiporsheep.com/>

<http://www.cambridge.org/elt/shiporsheep/>

<http://www.btinternet.com/~eptotd/vm/vowelmachine/vowelmachine.htm>

<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/>

<http://www.soundsofenglish.org/links.htm>

<http://www.manythings.org/>